

日本郵船會社新船

各代 致公總堂
理多 英昌隆
埠人二致公堂
埠 利李進

溫致公堂
古同安棧 李昶
化利源號 李世璋
舍 唐德號 陳文宗
路 昌隆 陳耀

ENG CHOW CO.
104 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

有酒則名
適口則馨
煥然北京
氣象光明
杯箸晶瑩
裝飾時興
隨意搖鈴
色色皆精
大餐有禮
巧手通靈
倒屣歡迎
便見真情

▲號專接修整水龍喉并裝冷熱水喉等工精價廉如蒙賜顧
丁一到勘看即能估價決無過取舖在喜士定街東端門牌二
百三十九號 ▲(喊鐵矢磨七七〇) 西人布朗啓

到城子利埠	(西曆日期)
布路地士 _{主那}	正月廿五日
益臣	月 日
(船名)	月 日
斜路卑利	月 日

QUON ON JAN
543 Carrall St.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

雲市酒樓
夜以繼日
香醪美饌
招待殷勤
地方光潔
惠然肯來
試我易牙
厥有東華
點心名茶
爲第一家
蠻腰小娃
器具美嘉

通信用處

Kwong San Tai Co.
P.O. Box 861
597 Cormorant St.,
Victoria, B.C.

本醫生精究醫學以扶危救急為宗旨由兩廣一學堂畢業後專心研究內外各症凡有疑難雜症無不手到病除現因回國探親特將診所遷往多倫多市士巴丹拿街門牌五百九十七號設在士巴丹拿街門牌五百九十七號設在士巴丹拿街門牌五百九十七號設在士巴丹拿街門牌五百九十七號

李鶴傳內方脈寓域多利埠廣信泰

星判吉凶 能參鬼谷

明鏡台號 遐邇遍到

星盆命理 妙得其真

貴賤窮通 秉筆直道

多靈多應 指不勝翹

依書照斷 自信無負

各信頌揚 恕不宣佈

銷感五內 大德是報

諸君問津 請來光顧

駐止列上 西字照付

筆命順列

天地人盤逐月批評

銀一元 飛星刻

度四季批評銀五元

星盤八字逐年批評

筆金三元 大批入

字彙批星盤銀二元

中批八字銀一元

小批八字銀五毛

占終身財福卦三元

占平常卦銀五毛

擇日子銀五毛

命評貴賤 敢並神峰

小店在云古啤埠經營有年今遷往廣東
 街照常貿易辦磨山油精酒米雜貨種
 貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以
 圖久遠交與仰其真心為盼如有信件加
 上西文向牌即來無誤
 司理人阮本祝謹啓

Vancouver B. C.

影相大小各相因磨度尺相稅金紙
相放大縮小專造各款相架漆洗膠膜并
繪相畫油相工精價廉并有影相鏡影相
藥料中西美畫油畫文房用品郵片俱全
零售最豐光顧格外歡迎如蒙親臨影
相鏡并捐款用法 咸錄失磨參大九八

雲峰譯影相館啓